

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Turismo, Asuntos Comerciales, Transporte Público y Puerto

El Gobierno inaugura la nueva Sandy Bay tras las labores de restauración

Gibraltar, 25 de junio de 2014

El Ministro de Turismo, Asuntos Comerciales, Transporte Público y Puerto, Neil Costa, ha inaugurado hoy la nueva Sandy Bay tras la considerable inversión pública realizada para recuperar una de las playas más populares del Peñón.

Para el proyecto de Sandy Bay, los Ministerios de Turismo, Medio Ambiente y Servicios Técnicos han establecido un comité interministerial que ha examinado la recuperación de la playa y otras cuestiones relevantes.

Los trabajos de protección y regeneración de la costa han transformado Sandy Bay por completo, partiendo de un estado prácticamente inexistente a una playa considerable mediante la utilización de casi 50.000 toneladas de arena importadas de El Aaiún, en el Sahara Occidental.

El proyecto comenzó tras realizarse estudios de ingeniería de los procesos costeros que afectan a la playa.

La empresa holandesa Van Oord (Gibraltar) Ltd, con gran experiencia en ingeniería de costas, ha llevado a cabo los trabajos en colaboración con el Departamento de Servicios Técnicos (Technical Services Department) del Gobierno.

También se han construido dos espigones curvos con un rompeolas frontal para proteger la playa del efecto erosivo de las olas y evitar la pérdida de arena.

El proyecto ha sido ampliado para incluir un rompeolas submarino que conecta los extremos de ambos espigones.

El Ministro Costa explicó que la ampliación de Sandy Bay, junto con la creación de las soluciones permanentes para proteger la playa, representan un “un auténtico logro de la ingeniería”.

En palabras de Costa: “Esta playa siempre fue muy popular entre los gibraltareños y estamos encantados de haber podido devolverla a su antiguo esplendor. El Gobierno ha cumplido con el compromiso electoral de restaurar esta playa, que había caído en el olvido, para que todos podamos disfrutarla”.

El Ministro de Medio Ambiente, John Cortés, manifestó: “Hemos establecido una solución permanente para proteger la playa de los elementos y evitar que vuelva a desaparecer, tal y como, por desgracia, se permitió que ocurriese en el pasado”.

COMUNICADO

Por su parte, el Ministro de Servicios Técnicos, Paul Balbán, añadió: “Estamos encantados de que Sandy Bay vuelva a estar disponible para el público. El Departamento Técnico del Gobierno de Gibraltar y sus colaboradores holandeses han llevado a cabo un trabajo excelente y se merecen la enhorabuena por este logro”.

Para obtener la información más actualizada puede visitar la nueva web del Ministerio de Transportes: <http://ministryoftransport.gov.gi/>

La noticia se acompaña de tres fotografías de la renovada Sandy Bay y de los Ministros Cortés y Costa

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar
Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573



HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR
Office of the Minister for Tourism, Commercial Affairs,
Public Transport and the Port
Suite 631, Europort
Gibraltar

PRESS RELEASE

No. 315/2014

Date: 25th June 2014

Government unveils new Sandy Bay after regeneration works

Minister for Tourism, Commercial Affairs, Public Transport and the Port Neil Costa MP today officially inaugurated the new Sandy Bay after a considerable public investment to recover one of the Rock's best loved beaches in years gone by.

The Sandy Bay project brought three ministries together in an inter-ministerial committee, Tourism, Environment and Technical Services which examined beach replenishment and other relevant issues.

Major coastal protection and regeneration works have completely transformed Sandy Bay from its almost non-existent state, into a sizeable beach, laid and enlarged with approximately 50,000 tons of sand imported from Layoune in the Western Sahara.

The project was commenced following engineering studies of the coastal processes affecting the beach.

Dutch firm Van Oord (Gibraltar) Ltd, an experienced coastal engineering contractor, has executed the works in conjunction with the Government's Technical Services Department.

Two curved groynes and a frontal breakwater have also been constructed to protect the beach from the full erosional impact of wave action and trap shifting sand.

The project has been extended to include a submerged breakwater connecting the ends of both groynes.

Minister Costa noted that the enlarged Sandy Bay together with a permanent solution to protect the beach from disappearing was "an engineering feat in its own right."

He said: "This beach was always a popular choice with Gibraltarians and we are thrilled at the prospect of returning it to its former splendour. As a Government, we have delivered our manifesto commitment to fully restore this forgotten beach for the benefit and enjoyment of us all.

Minister for the Environment John Cortes said: “We have also provided a permanent solution to protect the beach from the elements now and in the future, and prevent it from all but disappearing, as, unfortunately, had been allowed to happen.”

For his part, Minister for Technical Services Paul Balban added: “We are delighted that Sandy Bay will once again form a part of Gibraltar’s choice of beaches. The Gibraltar Government’s Technical Department together with the Dutch contractors have done an excellent job and they must be congratulated for their incredible achievement.”

A podcast on the Sandy Bay works which includes contributions from the three Ministers will shortly be released.

Please visit our new Ministry for Transport website for all the latest updates <http://ministryoftransport.gov.gi/>